

Генеральная Ассамблея

Семьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Первый комитет **10**-е пленарное заседание Четверг, 12 октября 2023 года, 15 ч 00 мин Нью-Йорк

Заседание открывается в 15 ч 00 мин.

Пункты 120 и 135 повестки дня

Активизация работы Генеральной Ассамблеи

Планирование по программам

Председатель (говорит по-английски): В связи с этими двумя пунктами повестки дня я обращаю внимание членов Первого комитета на записку Секретариата, которая содержится в документе A/C.1/77/INF/4 и в которой освещаются соответствующие положения резолюции 77/335 об активизации работы Генеральной Ассамблеи и 77/254 о планировании по программам.

В соответствии с пунктом 11 резолюции 77/254

«во всех случаях, когда Комитет по программе и координации не может вынести заключения и рекомендации в отношении конкретной подпрограммы или программы предлагаемого бюджета по программам, такая подпрограмма или программа будет рассматриваться на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, ее соответствующим главным комитетом или ее главными комитетами, ответственными за данные мандаты, в самом начале ее сессии с целью как можно скорее, но не позднее чем через четыре недели после начала сессии

представить Пятому комитету любые заключения и рекомендации, с тем чтобы Пятый комитет мог рассмотреть их своевременно».

В пункте 105 доклада Комитета по программе и координации, опубликованного в качестве документа А/78/16, Ассамблее рекомендовано на ее семьдесят седьмой сессии рассмотреть план по программе 3 «Разоружение» по пункту повестки дня, озаглавленному «Планирование по программам». Сегодняшнее заседание проводится в соответствии с этим мандатом.

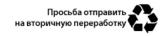
По окончании сегодняшних прений я намерен представить составленное Председателем резюме обсуждений по программе разоружения Председателю Пятого комитета. Кроме того, на основе отзывов делегаций я в качестве Председателя резюмирую основные вопросы, которые будут обсуждать члены Комитета при рассмотрении методов его работы, для последующей передачи этого резюме Специальной рабочей группе по активизации работы Генеральной Ассамблеи.

Прежде чем предоставить слово первому оратору, я хотел бы напомнить делегациям, что продолжительность выступлений в национальном качестве ограничиваются пятью минутами, а выступлений от имени группы государств — семью минутами.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет AB-0928 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Г-н Эустатиу де лос Сантос (Уругвай) (говорит по-испански): Что касается методов работы, то наша делегация хотела бы отметить усилия Секретариата и его роль в организации заседаний и деятельности Первого комитета. Его поддержка крайне важна для нашей текущей деятельности, а также для напряженной работы переводчиков и всех сотрудников Секретариата, которые каждый день оказывают нам содействие. Мы также благодарны Управлению Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения за обновление его базы данных, которая так важна для новых представителей и для тех из нас, кому необходимо ознакомиться с документами предыдущих встреч.

Для нашей делегации очень важен тот факт, что мы считаем многоязычие руководящим принципом в работе Первого комитета. Организация Объединенных Наций, в которой представлено множество наций, говорящих на разных языках, отражает наше мультикультурное многообразие. Соответственно, для эффективного выполнения поставленных задач мы должны с уважением относиться к официальным языкам Организации в нашей повседневной работе. В частности, мы подтверждаем, что на заседаниях должен обеспечиваться соответствующий устный перевод и что проекты резолюций, а также документы, представляемые Секретариатом, должны оперативно переводиться на все официальные языки Организации.

Помимо многоязычия, мы призываем членов Комитета при организации дискуссий учитывать реальное положение миссий малого и среднего размера. Наложенные на развивающиеся страны экономические ограничения не позволяют им распоряжаться неограниченными человеческими ресурсами, необходимыми для полного выполнения усложняющейся повестки дня Организации Объединенных Наций. Поэтому мы будем благодарны, если удастся избежать дублирования деятельности, особенно в интересах тех делегаций, которые располагают только одним представителем для работы в каждом комитете или даже в нескольких.

Наша делегация выражает озабоченность в связи с наметившейся тенденцией к сокращению числа проектов резолюций, принятых консенсусом в работе Первого комитета. Мы призываем к диалогу, взаимопониманию и активным обменам

между делегациями для достижения консенсуса по рассматриваемым нами проектам резолюций. В этой связи мы считаем, что крайне важно выделять больше времени для проведения более глубоких обсуждений, чтобы достичь максимально широкого консенсуса.

Мы также обеспокоены увеличением числа проектов резолюций, в которых рассматриваются одинаковые или очень похожие темы. Просим координаторов, действующих в духе многосторонности и сбалансированности, добиваться договоренностей о представлении единых текстов по схожим темам и учитывать позиции всех членов.

Наконец, чтобы более эффективно распорядиться и без того ограниченным временем, отведенным нам для обсуждений, мы просим, чтобы ораторы соблюдали согласованные временные рамки и чтобы более активно использовался механизм передачи заявлений in extenso в Секретариат для публикации на веб-сайте Организации Объединенных Наций, что, несомненно, обеспечит большую оперативность в обсуждениях.

Председатель (говорит по-английски): Благодарю представителя Уругвая за его заявление. Я также благодарю его за работу в качестве члена Бюро и за оказанную нам помощь в совершенствовании методов работы внутри Бюро.

Г-жа Делла-Порта (Австралия) (говорит по-английски): Я выступаю от имени Канады, Новой Зеландии и моей страны, Австралии (группа КАНЗ). Благодарю Председателя за организацию сегодняшней дискуссии об активизации работы Генеральной Ассамблеи и о планировании программ.

В соответствии с резолюциями 76/236 и 77/254 КАНЗ не представлена в Комитете по программе и координации (КПК), и мы сожалеем, что на своей июньской сессии этот орган вновь не представил рекомендаций по большому числу планов по программам. К числу планов, по которым не были представлены рекомендации КПК, относится и план по программе 3 «Разоружение».

КАНЗ поддерживает важную работу Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР) и благодарит его за работу по подготовке плана по программам. Мы напоминаем о том, что мандаты, охватываемые этой программой, уже согласованы. Напоминаем также, что наши обсуждения не ставят своей целью

возобновление или дублирование работы СПК, и сожалеем о том, что в этом бездействующем комитете вновь не удалось достичь консенсуса, несмотря на призыв Генеральной Ассамблеи представить рекомендации по всем 28 планам по программе.

Планирование по программам программ в рамках Организации Объединенных Наций является и должно оставаться делом, основанным на консенсусе, а Пятый комитет отвечает за контроль над выполнением мандатов. Таким образом, Пятый комитет несет окончательную ответственность за утверждение плана по программам и бюджета по программам.

КАНЗ продолжает поддерживать важнейшую работу УВРООН, и мы просим Председателя рекомендовать Председателю Пятого комитета, чтобы Генеральная Ассамблея утвердила предложенный Генеральным секретарем план по программе 3 «Разоружение» без изменений.

Г-жа Ромеро Лопес (Куба) (говорит по-английски): Я имею честь выступать с этим заявлением от имени делегаций Многонационального Государства Боливия, Исламской Республики Иран, Никарагуа, Боливарианской Республики Венесуэла, Сирийской Арабской Республики и нашей страны, Кубы. Выражаем признательность за организацию этих прений.

Напоминаем, что методы работы, использовавшиеся в период пандемии коронавирусной инфекции для обеспечения непрерывной работы Генеральной Ассамблеи, носили исключительный характер и не должны создавать прецедента на будущее. Мы выступаем за то, чтобы Генеральная Ассамблея, ее главные комитеты и вспомогательные органы возобновили очную работу, особенно для проведения переговоров и принятия решений. Необходимо уважать мандаты и функции Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов. Правила процедуры Ассамблеи должны и впредь служить руководством в нашей работе. Активизация или оптимизация работы не должна влечь за собой изменений в толковании существующих мандатов и правил. Государства-члены должны безоговорочно сохранять за собой суверенное право вносить новые пункты в повестку дня Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов и/или представлять новые проекты резолюций по пунктам их повестки дня, если они сочтут это целесообразным.

Что касается планирования по программам, то мы приветствуем тот факт, что в программе работы Первого комитета предусмотрено достаточно времени для обсуждения этих пунктов повестки дня. Считаем, что главные комитеты обязаны предметно рассмотреть те программы и подпрограммы предлагаемой программы и бюджета, по которым Комитет по программе и координации (КПК) не вынес никаких конкретных выводов и рекомендаций. Это касается, в частности, программы 3, озаглавленной «Разоружение».

не можем поддержать проведение Мы обсуждения по существу вопросов разоружения в Пятом комитете или включение соответствующей формулировки. Будучи профильным комитетом по вопросам разоружения, Первый комитет должен оценить, насколько точно содержание этой программы отражает разработанные им мандаты. Подчеркиваем необходимость при рассмотрении программы разоружения уделять должное внимание встречам государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия и Договора о запрещении ядерного оружия и осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, с тем чтобы оказывать необходимую помощь и услуги в соответствии с мандатами, разработанными или поддерживаемыми Комитетом.

Надеемся, что проблемы, возникшие в конце прошлогодней сессии КПК, не повлияют на программы, поддерживаемые государствами, не обладающими ядерным оружием, и развивающимися странами. Соответственно, мы высоко оцениваем руководящую роль и конструктивную поддержку Секретариата и будем добиваться, чтобы у руководителей программ в Организации были точные и четкие ориентиры, чтобы они могли как можно скорее завершить свою работу.

Г-жа Гонсалес Лопес (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Полный текст этого заявления будет передан в Секретариат.

Мы признательны за своевременную организацию этих прений по вопросу активизации деятельности Генеральной Ассамблеи и методов ее работы, а также по вопросу планирования по программам.

23-30146 **3/12**

касается активизации деятельности Генеральной Ассамблеи, в частности Первого комитета и методов его работы, то я хотела бы подчеркнуть, что Сальвадор признает суверенное право всех государств — членов Генеральной Ассамблеи представлять проекты резолюций на рассмотрение всех членов Ассамблеи и, в соответствующих случаях, принимать эти проекты. Однако Сальвадор отмечает, что на этой и предыдущих сессиях Первого комитета были представлены проекты резолюций по темам, которые являются крайне важными для всеобщего и полного разоружения и международной безопасности, но которые имеют больше сходств, чем различий, и, как представляется, конкурируют между собой. Такое количество проектов резолюций создает определенные трудности для небольших делегаций, таких как наша, которые оказываются перегруженными в связи с необходимостью принятия последующих мер, касающихся переговоров по проектам резолюций на одни и те же темы. Ситуация усугубляется, когда эти резолюции приводят к утверждению Генеральной Ассамблеей новых мандатов, предусматривающих создание вспомогательных органов, в связи с чем также возникает необходимость принятия последующих мер, причем зачастую параллельно.

Все упомянутые факторы увеличивают объем работы Первого комитета и Генеральной Ассамблеи. Более того, они препятствуют активному участию некоторых делегаций, особенно небольших. Это, естественно, приводит к недостаточной инклюзивности и неполному учету потребностей и приоритетов подавляющего большинства членов, но не из-за отсутствия интереса, а из-за отсутствия условий, обеспечивающих равноправное участие всех государств-членов.

В этой связи наша делегация хотела бы обратиться к странам, предлагающим проекты резолюций по схожим основным тематическим направлениям, с убедительным призывом наращивать усилия по координации и проявлять гибкость, чтобы проекты резолюций, рассматриваемые Первым комитетом, не конкурировали между собой и чтобы в рамках процессов Комитета создавались условия для конструктивного вклада всех государства и разрабатывались единые механизмы последующих действий.

Более того, я хотела бы обратить внимание на предусмотренный в резолюции 77/335 мандат, согласно которому Генеральная Ассамблея и ее комитеты должны на каждой сессии формулировать конкретные предложения по рассмотрению некоторых пунктов повестки дня Ассамблеи каждые два или три года либо по объединению одних пунктов и исключению других. В этой связи наша делегация выражает уверенность в том, что Председатель Генеральной Ассамблеи, а также Бюро Первого комитета выполнят этот мандат благодаря решительной поддержке и твердой воле всех государств-членов, в том числе, что особенно важно, государств, предлагающих проекты резолюций, которые рассматриваются в этом Комитете.

В заключение отметим, что, по нашему мнению, активизация работы Генеральной Ассамблеи и обсуждение методов ее работы — это процесс, который заслуживает постоянного внимания. Поэтому надеемся, что практика проведения предметного диалога по методам работы сохранится и на будущих сессиях Первого комитета.

Что касается планирования по программам, то наша страна признает решающую роль Комитета по программе и координации (КПК) в рассмотрении и утверждении бюджета по программам, и мы сожалеем, что в этом году по 10 из 28 программам не было вынесено необходимых заключений и рекомендаций. Программа разоружения входит в короткий список программ, по которым на четырех последних сессиях Первого комитета не было достигнуто консенсуса в отношении выводов и рекомендаций.

Хотя наша делегация приветствует важный мандат, возложенный на Генеральную Ассамблею и ее главные комитеты в соответствии с резолюцией 77/254, мы вновь подтверждаем необходимость укрепления КПК. Следует напомнить, что данный мандат был предназначен для использования в том редком случае, если КПК не сможет сформулировать такие рекомендации, и все же мы снова оказались в такой ситуации. Поэтому необходимо укреплять КПК. Наша делегация глубоко обеспокоена таким сценарием и не имеет серьезных возражений против принятия программы в виде резюме, которое Председатель Первого комитета представит Пятому комитету.

Г-н Санчес Кисслих (Мексика) (говорит по-испански): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Секретариат за меры, принятые

для к тому, чтобы делегации могли использовать зал заседаний 12 для проведения неофициальных консультаций. Надеемся, что теперь эта схема станет стандартной для Первого комитета.

Что касается графика проведения неофициальных консультаций, то мы высоко оцениваем постоянное информирование со стороны Секретариата и тот факт, что расписание встреч носит упорядоченный характер и исключает параллельные переговоры. При этом некоторые виртуальные консультации все-таки пересекались с очными. Рекомендуем включить в расписание будущих неофициальных консультаций также и виртуальные консультации.

Что касается государств-членов, то Мексика вновь выражает свою глубокую обеспокоенность в связи с новой практикой представления конкурирующих проектов резолюций, авторы которых не планируют вести переговоры. Мы уже сталкивались с такой ситуацией, когда рассматривали вопросы кибербезопасности, и теперь она повторяется в отношении процессов, связанных с космосом. Еще боншую тревогу вызывает возможность проведения параллельных процессов, которые будут иметь финансовые последствия для Организации Объединенных Наций и препятствовать эффективному и равноправному участию всех делегаций. Призываем не допустить нормализации этой практики и вернуться к представлению одной резолюции и проведению отдельных процессов.

Мы также хотели бы обратить внимание на последствия некоторых проектов резолюций, направленных на изменение правил процедуры Генеральной Ассамблеи, и выразить глубокую обеспокоенность по этому поводу. Я имею в виду случаи, когда в отношении одних вопросов применяются правила процедуры, а в отношении других — ненадлежащим образом используется принцип консенсуса, или когда правило консенсуса применяется, но с условием, что при выражении позиций в будущем можно будет отмежеваться от достигнутых договоренностей.

Помимо того, что мы настоятельно призываем делегации воздерживаться от этой опасной практики, мы также ожидаем принятия Секретариатом своевременных мер в целях вынесения технических и юридических рекомендаций, которых требует та или иная ситуация. Мы надеемся, что по этой теме выскажется Управление по правовым вопросам,

поскольку, если такие формулировки будут иметь успех, то это может иметь последствия для функционирования Генеральной Ассамблеи в целом. Поскольку уже существует практика представления на рассмотрение государств-членов вопросов, которые могут иметь последствия для бюджета и программ, мы хотели бы увидеть нечто подобное в связи с вопросами, которые могут сказаться на правилах процедуры.

Мы отмечаем в Организации Объединенных Наций растущую тенденцию придавать больше значения иерархии, нежели непосредственно участию стран. В других органах мы даже наблюдаем ограничения в отношении участия лиц, не являющихся послами. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций состоит из государств и что иерархический уровень представительства не имеет никакого значения в контексте выражения позиций наших стран. Безусловно, необходимо скорректировать протокол — и мы высоко ценим высокопоставленных официальных лиц, — однако кто бы ни занимал место представителя одного из государств-членов в этом зале заседаний, это лицо выражает мнение своей страны, вне зависимости от того, какого оно чина.

В Первом комитете мы занимаемся имеющими приоритетное значение вопросами международной безопасности. Давайте сосредоточимся на их рассмотрении по существу. Как член Генеральной Ассамблеи, наша страна придает огромное значение обеспечению участия на равной основе, и мы надеемся, что согласованные условия в отношении времени, отведенного для выступлений, будут соблюдаться.

Мы также хотели бы обратить внимание на тот факт, что в 2022 году мы столкнулись с неприятной ситуацией в контексте предоставления услуг по устному переводу. В решающий момент, когда принимались решения по проектам резолюций, эти услуги уже оказались недоступными. Мы настоятельно призываем Секретариат принять все необходимые меры для того, чтобы на этапе принятия решений не допускалось отсутствие услуг по устному переводу. Такие ситуации можно с легкостью предсказать, и мы уверены, что в этом году и в ходе последующих сессий таких случаев не будет.

В этом году в работе портала e-deleGATE вновь возникли технические неполадки, что сказалось на внесении делегаций в списки выступающих

23-30146 5/12

на тематических дискуссиях; это происходит уже не в первый раз. Мы надеемся, что это не станет обычной практикой в последующие годы.

Полный текст моего заявления будет размещен на портале e-deleGATE и доступен делегациям для ознакомления.

Г-жа Сторсви (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Мы выражаем благодарность за поведение сегодняшнего обсуждения и работу Секретариата по его подготовке.

Мои комментарии касаются планирования по программам. Соединенные Штаты разочарованы тем, что Комитет по программе и координации (КПК) не смог представить выводы и рекомендации по 10 планам по программам в ходе своей шестьдесят третьей сессии. В пункте 11 резолюции 77/254 говорится, что планы, в отношении которых КПК не может вынести заключения и рекомендации, будут рассматриваться на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, ее соответствующим главным комитетом или ее главными комитетами, ответственными за данные мандаты, с тем чтобы представить любые заключения и рекомендации Пятому комитету для своевременного рассмотрения.

Мы считаем необходимым отметить два важных момента. Во-первых, пленарное заседание или соответствующий главный комитет могут представить любые заключения или рекомендации Пятому комитету, что также означает, что они могут не представлять никаких выводов или рекомендаций Пятому комитету. В действительности это решение остается за Председателем и членами каждого комитета.

Во-вторых, окончательные полномочия по этим вопросам по-прежнему принадлежат Пятому комитету, который отвечает за административные и бюджетные вопросы. Независимо от результатов пленарного заседания или других главных комитетов, эти планы по программам на заключительном этапе будут рассмотрены Пятым комитетом.

КПК — это орган, работающий на основе консенсуса, а Пятый комитет — орган, традиционно работающий на основе консенсуса. Любые выводы и рекомендации других комитетов должны приниматься на основе консенсуса. Попытки продвинуться в решении этих вопросов без консенсуса подорвут работу КПК, Пятого комитета и

всего процесса планирования. Как свидетельствует опыт КПК, обсуждение подобных планов является длительным и политически чувствительным процессом, а это означает, что оно отнимет много ценного времени от и без того насыщенной программы работы пленарных заседаний и заседаний главных комитетов. Поэтому мы просим поддержать оперативную передачу этих планов по программам в Пятый комитет, чтобы он мог продолжить свою работу, при том понимании, что именно председатели главных комитетов определяют дальнейший ход работы своих комитетов.

Г-жа Семон (Франция) (говорит по-французски): Что касается активизации работы Генеральной Ассамблеи, то я прежде всего хотела бы поддержать просьбы представителей Уругвая и Мексики касательно обеспечения многоязычия и устного перевода на наших заседаниях. Также хотела бы поблагодарить Председателя за его усилия по обеспечению бесперебойного проведения прений, в частности за соблюдение временных рамок для выступлений и правил предоставления государствам права на ответ. Я считаю, что это абсолютно необходимо для обеспечения качества наших обменов мнениями.

Как известно членам Комитета, Франция стремится следить за тем, чтобы этот форум, в работе которого участвуют все государства — члены Организации Объединенных Наций, способствовал обеспечению реально достижимого прогресса в области разоружения. Именно этим принципом мы руководствуемся при ведении работы в связи с передаваемыми на наше рассмотрение документами в этом году. Мы вносим в нее свой непосредственный вклад, регулярно представляя проекты резолюций: в этом году мы выдвигаем новый проект резолюции по программе действий в отношении киберпространства.

Над каждым из представленных нами проектов текстов мы сознательно трудимся в полном соответствии с принципом многосторонности. Именно поэтому мы всегда стремимся к конструктивному сотрудничеству со всеми государствами — членами Генеральной Ассамблеи и добиваемся максимально широкой поддержки для наших проектов, не допуская при этом их дублирования на различных форумах. Мы в полной мере осознаем, какой объем работы может быть возложен на плечи самых малочисленных делегаций.

Что касается планирования по программам, то, как и другие ораторы, мы благодарны Председателю за его участие, однако мы сожалеем, что сегодняшние прения в Первом комитете представляют собой дополнительное бремя, учитывая нашу и без того насыщенную программу, и чреваты отвлечением внимания от сути нашей работы. Мы считаем, что эта дискуссия не должна ни дублировать, ни заменять собой работу Комитета по программе и координации (КПК), поскольку это приведет к ослаблению важной роли КПК в будущем.

Планирование по программам должно позволять совершенствовать соответствующие планы. Оно не направлено ни на критику работы КПК, ни тем более на возобновление дискуссии о содержании мандатов, лежащих в основе таких планов. Эти мандаты уже утверждены, а планы представляют собой всего лишь их четкое изложение. В будущем для КПК важно добиваться консенсуса по всем 28 планам по программам. Поэтому мы сожалеем, что вот уже несколько лет не удается достичь консенсуса по столь важной программе, как программа Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения.

Планирование должно осуществляться на основе консенсуса. Пятому комитету поручено следить за выполнением мандатов. Поэтому Пятый комитет несет ответственность за окончательное утверждение плана и бюджета. По сути, в конечном итоге в плане по программе 3 «Разоружение» отражены мандаты, предоставленные государствами-членами. Поэтому мы поддерживаем этот план и хотели бы, чтобы Председатель, действуя от имени Первого комитета, рекомендовал Пятому комитету, чтобы Генеральная Ассамблея утвердила план, предложенный Генеральным секретарем.

Г-н Воронцов (Российская Федерация): Позвольте представить российские подходы к организации деятельности Первого комитета Генеральной Ассамблеи, а также специализированных экспертных структур, созданных резолюциями Генеральной Ассамблеи.

Заседания в указанных форматах должны проводиться в соответствии с устоявшейся практикой — исключительно очно; дистанционный или гибридный режим не представляется приемлемым. Функционирование экспертных групп необходимо осуществлять на основе принципа консенсуса, чтобы обеспечить учет мнений всех государств-членов.

Важным вопросом является участие негосударственных субъектов. Исходим из того, что его параметры должны полностью соответствовать правилам процедуры Генеральной Ассамблеи и устоявшейся практике. Оно должна осуществляться без ущерба для межгосударственной природы органа и Генеральной Ассамблеи в целом. Негосударственные организации, которым был предоставлен статус наблюдателей при Генеральной Ассамблее, а также другие заинтересованные стороны, одобренные государствами-членами по процедуре отсутствия возражений, смогут присутствовать на официальных заседаниях, выступать с устными заявлениями в рамках специализированного неформального сегмента негосударственных субъектов и вносить письменные вклады, которые будут публиковаться. Все выступления и документы неправительственных структур должны соответствовать повестке дня Первого комитета и профильных экспертных групп, созданных резолюциями Генеральной Ассамблеи.

Заинтересованные стороны должны подходить к работе ответственно и в политически нейтральном ключе. Следует обеспечить соблюдение принципов справедливого географического распределения и разнообразия участвующих неправительственных субъектов. Это остается серьезной проблемой. Следование указанным принципам позволит избежать проблем в будущей деятельности Первого комитета и обеспечит ее эффективность.

Дополнительным препятствием для развигосударствами-членами диалога между Организации Объединенных Наций является недобросовестное выполнение американской стороной своих обязательств по выдаче виз членам делегаций, направляющимся на мероприятия по линии Организации Объединенных Наций. Такая практика недопустима и является грубым нарушением междуобязательств народно-правовых Соединенных Штатов по Соглашению по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций 1947 года. Это относится напрямую к Первому комитету. Мириться с подобным безответственным поведением американских властей мы не намерены. Мы требуем в очередной раз запуска процедуры арбитража в отношении страны пребывания Центральных учреждений Организации Объединенных Наций.

23-30146 7/12

Особенно вопиющий случай — невыдача виз в этом году членам нашей делегации, которые направлялись — должны быть направлены —в том числе на встречу экспертов стран «ядерной пятерки», которую Россия в качестве координатора организовывала «на полях» Первого комитета. Рассматриваем указанные действия Соединенных Штатов как прямой и целенаправленный подрыв российского председательства в данном международном формате.

Мы признательны Управлению Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения за поддержку выполнения решений Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Такое содействие должно носить непредвзятый, деполитизированный, равноудаленный характер и осуществляться в строгом соответствии с мандатами, выданными государствами-членами.

Аналогичные требования мы предъявляем и к проекту программы работы. Российская делегация представляла предложения по корректировке документа. В целях экономии времени мы не будем излагать их вновь. В текущих условиях считаем оптимальным вариантом воспроизвести традиционное в последние годы решение, которое я зачитаю по-английски.

(говорит по-английски)

«Утверждает для программы 3 предлагаемого бюджета на 2023 год — в порядке исключения, не создавая прецедента, — описательную часть программы, состоящую исключительно из списка мандатов на уровне программы и описаний целей, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 71/6, и деятельности, предусмотренной на 2023 год, на уровне подпрограмм».

Г-н Лиддл (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Я благодарю Председателя за проведение сегодняшнего заседания, посвященного активизации работы Генеральной Ассамблеи и планированию программ, в соответствии с резолюшиями 76/236 и 77/254.

Хотя мы приветствуем возможность обсудить эти вопросы, следует подчеркнуть, что они не должны отвлекать от нас напряженной работы по рассмотрению основных вопросов разоружения и международной безопасности, уже выполняемой Первым комитетом, и четко заявить, что это заседание не создает никакого прецедента в отношении

того, как Комитет будет подходить к вопросу планирования программ в будущем. Наша делегация хотела бы еще раз заявить, что мы считаем Комитет по программе и координации наиболее подходящим местом для рассмотрения предлагаемого плана по программе и подготовки технических заключений и рекомендаций по нему. Нельзя допустить, чтобы сегодняшнее обсуждение привело к подрыву роли Комитета по программе и координации из-за дублирования или переосмысления его работы.

Комитет по программе и координации играет важную техническую консультативную роль при рассмотрении Генеральной Ассамблеей бюджета по программам Организации Объединенных Наций. Мы выражаем сожаление в связи с тем, что в этом году Комитету вновь не удалось представить Генеральной Ассамблее никаких заключений или рекомендаций по этой программе. Вновь призываем Комитет по программе и координации активизировать усилия, направленные на достижение консенсуса по всем программам в следующем году.

Мандаты, охватываемые этой программой, были согласованы. Первому Комитету сейчас предлагается рассмотреть предлагаемый план по программе, чтобы убедиться, что мероприятия, предлагаемые Генеральным секретарем, соответствуют согласованным мандатам. Это не значит, что эти мандаты должны быть заново пересмотрены или согласованы в процессе технического обзора. Как указано в резолюциях Генеральной Ассамблеи и как предусмотрено положениями и правилами, роль Пятого комитета по-прежнему заключается в утверждении планов по программам.

Что касается самой программы, то мы благодарны Управлению Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения за подготовку 3 «Разоружение». программы Соединенное Королевство поддерживает весьма важную работу Управления по вопросам разоружения, не в последнюю очередь в деле содействия подготовке к одиннадцатой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора и другим важнейшим процессам разоружения и контроля над вооружениями. Мы приветствуем, в частности, продолжающиеся усилия в рамках программы по укреплению нормы, запрещающей химическое оружие, в том числе путем поддержки полного

выполнения международных документов, таких как Конвенция о химическом оружии. Для реализации этой программы ключевое значение имеет поддержание уровня технической квалификации, готовности и ресурсного обеспечения.

Соединенное Королевство приветствует используемые в рамках программы решительные формулировки в отношении гендерного равенства и участия женщин в связанной с ней работе. Рады отметить, что на 2024 год запланировано выполнение оценки информационно-пропагандистской инициативы Управления «Молодежь за разоружение» в поддержку резолюции 76/45 о молодежи, разоружении и нераспространении.

В заключение Соединенное Королевство просит Председателя, используя любой формат сообщения, рекомендовать Пятому комитету от имени Первого комитета, чтобы Генеральная Ассамблея утвердила план по программе 3, предложенный Генеральным секретарем, без изменений.

Г-жа Чан Вальверде (Коста-Рика) (говорит по-испански): Коста-Рика приветствует проведение сегодняшнего заседания для обсуждения возможностей совершенствования методов работы Первого комитета в рамках проводимых нами прений по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи и планированию программ.

Наша делегация выражает сожаление в связи с тем, что с 2017 года Комитету по программе и координации (КПК) не удается представить Генеральной Ассамблее рекомендации, касающиеся повестки дня в области разоружения. На практике это означает, что, несмотря на обсуждения в Первом комитете и согласованные нами мандаты, в программу, выполняемую Секретариатом, не вносятся изменения.

Коста-Рика является членом КПК и проявила инициативу, представив конкретные предложения в отношении гендерной проблематики и внесения отдельного упоминания о втором совещание государств-участников Договора о запрещении ядерного оружия. Мы призываем все государства обеспечить, чтобы этот Комитет оперативно рассмотрел программу, находящуюся в его компетенции, и направил Генеральной Ассамблее необходимые программные указания.

Коста-Рика стремится к возрождению некоторых руководящих принципов, изложенных в резолюции 77/335 об активизации деятельности

Ассамблеи, недавно принятой консенсусом, и поэтому призывает авторов резолюций, в которые два, три или четыре года подряд вносятся лишь технические изменения, рассмотреть возможность представления своих резолюций раз в два или три года.

При этом мы должны обратить внимание на тенденцию к подготовке многочисленных резолюций по схожим темам, что иногда приводит к проведению параллельных процессов по одним и тем же вопросам. Призываем делегации отказаться от предложений, которые влекут за собой дублирование усилий, и использовать диалог, который является наилучшим инструментом для достижения согласия.

В-третьих, призываем отводить больше времени предметным дискуссиям и предоставлять больше возможностей для согласования резолюций.

Призываем также обеспечить полноценное, равноправное и значимое участие женщин как в пленарных заседаниях Первого комитета, так и в переговорах по проектам текстов. Хотя мы отмечаем расширение участия женщин в работе Комитета, все еще существует вызывающее сожаление сопротивление достижению инклюзивности или использованию дезагрегированных данных, что препятствует нашим усилиям по преодолению проблемы игнорирования гендерной специфики, а также по определению состава и руководства делегаций по вопросам мира и безопасности.

С учетом вышесказанного Коста-Рика предлагает, чтобы в проекте программы и графике работы, которые мы готовим на 2024 год, первая неделя сессии Первого комитета была посвящена неофициальным консультациям после первого официального заседания, открывающего сессию, и чтобы начиная со второй недели уже проводились общие прения. Это позволило бы выделить больше времени на обсуждения по существу и способствовало бы расширению диалога между делегациями.

Клаудия Голдин, которая недавно получила Нобелевскую премию по экономике, подчеркнула, что гендерное неравенство на рынках труда сохраняется, и отметила следующее:

«Между женщинами и мужчинами по-прежнему существуют большие различия в плане того, чем они занимаются... [женщины] стали работать, они начали зарабатывать на жизнь

для себя и своих семей. Их жизнь сильно изменилась, но рынок труда и политика правительств зачастую реагируют на эти изменения медленно».

Наши методы работы в Первом комитете являются отражением этой реальности, в которой игнорируется важность баланса между работой и личной жизнью. Давайте воспользуемся представившейся возможностью и переосмыслим методы работы Комитета, чтобы не только повысить его эффективность, но и улучшить условия нашей работы.

Г-н Видаль (Чили) (говорит по-испански): Благодарим за предоставленную нам возможность обсудить методы работы Первого комитета, что, по мнению нашей делегации, является очень важным вопросом, который играет большую роль в повышении эффективности нашей работы. Необходимо, чтобы результаты сегодняшних прений были доведены до сведения Председателя Пятого комитета, с тем чтобы были приняты соответствующие административные и финансовые меры, поскольку они необходимы для осуществления некоторых из принимаемых нами резолюций и/или решений.

С сожалением отмечаем, что Комитет по программе и координации, вспомогательный орган Генеральной Ассамблеи, не смог достичь консенсуса по рекомендациям в отношении 10 программ, включая программу разоружения. Сегодня работа Первого комитета особенно актуальна в свете нынешней сложной обстановки в плане международной безопасности. Поэтому мы должны активно стремиться и далее уделять первоочередное внимание вопросам разоружения.

В этой связи мы просим избегать дублирования содержания в проектах текстов и выделять больше времени для обсуждения проектов резолюций. Это предполагает отсутствие параллельных текстов. Отмечаем также, что в некоторые из принимаемых нами ежегодно резолюций из года в год вносятся лишь минимальные изменения, причем в некоторых случаях изменяется только цифровая информация, включая дату и номер резолюции, одобренной на предыдущей сессии.

Г-н Тёни (Швейцария) (говорит по-французски): С сожалением отмечаем, что Комитет по программе и координации (КПК) не смог согласовать выводы и рекомендации в отношении плана осуществления программы разоружения. При этом мы бы предпочли, чтобы Первый комитет не должен был оценивать качество плана реализации этой программы, когда основные мандаты, как мы помним, уже утверждены. Именно такой подход использовался в последние годы, и мы хотим его сохранить.

Хотя наш Комитет может принять решение о выполнении задачи, не выполненной в этом году КПК, и пересмотреть план осуществления программы разоружения, он не обязан этого делать. В любом случае, согласно положениям и правилам, регулирующим планирование по программам, роль утверждения этих планов возложена не на Первый, а на Пятый комитет. Поэтому наше нынешнее обсуждение дублирует работу Пятого комитета, который будет рассматривать планы реализации программ в рамках процесса принятия бюджета на 2024 год. Поэтому было бы предпочтительнее, чтобы Комитет сосредоточился на своей и без того насыщенной программе работы и связанных с ней существенных элементах.

Позвольте мне выразить полное удовлетворение Швейцарии проектом плана осуществления программы разоружения. Швейцария благодарит Генерального секретаря за представление этого проекта и рекомендует Пятому комитету одобрить его без изменений.

Позвольте мне также затронуть вопрос о методах работы нашего Комитета. Представляется целесообразным рассмотреть пути повышения эффективности работы и обеспечения более сбалансированного распределения рабочей нагрузки. Приветствуем предложения некоторых делегаций в этом отношении. Я хотел бы остановиться на четырех моментах.

Во-первых, в настоящее время наш Комитет рассматривает около 70 резолюций. Хотя следует приветствовать тот факт, что Первый комитет охватывает все большее число тем и новых проблем в области безопасности, стоит также отметить, что с годами многие резолюции практически не меняются, а в некоторых случаях в них вносятся лишь технические изменения. Эффективность работы нашего Комитета можно было бы повысить, если бы большее количество резолюций, особенно резолюций, сохраняющихся в неизменном виде, представлялось только раз в два или даже три года.

Во-вторых, необходимо отметить, что некоторые темы, рассматриваемые нашим Комитетом, являются предметом нескольких, иногда конкурирующих резолюций, которые инициируют параллельные процессы. Это может быть проблематично с точки зрения эффективности и наличия ресурсов у Секретариата и государств-членов. Процессы, инициированные этими резолюциями, также могут привести к росту поляризации. По нашему мнению, по возможности следует избегать принятия нескольких резолюций по одним и тем же темам. В целом эта ситуация иллюстрирует тот факт, что позиции делегаций по ряду вопросов все больше расходятся и что необходимо добиваться их сближения.

В-третьих, еще одним способом повышения эффективности было бы более рациональное распределение времени, отведенного на прения. Если все большее число государств будет изъявлять желание высказать свое мнение в ходе общих и тематических дискуссий, то нам следует рассмотреть возможность дальнейшего сокращения времени, отведенного для каждого оратора.

Наконец, мы приветствуем тот факт, что в этом году для проведения консультаций Первого комитета по проектам резолюций было выделено помещение соответствующего размера. Хотя такое развитие событий накладывает определенные ограничения — речь, в частности, о сокращении продолжительности консультаций и проведении некоторых из них в относительно позднее время, — это, тем не менее, является шагом вперед по сравнению с ситуацией, сложившейся в последние годы. Надеемся, что эта практика продолжится и в дальнейшем.

Г-жа Кинтеро Корреа (Колумбия) (говорит по-испански): Благодарю Секретариат за представление документов о методах работы Первого комитета и планировании по программам. С сожалением отмечаем, что Комитет по программе и координации (КПК) не смог вынести рекомендаций по 10 программам, включая программу 3 «Разоружение». В свете этой ситуации наша делегация хотела бы сослаться на доклад КПК (А/78/16), в частности на документ, указанный в приложении к докладу, а именно на документ, озаглавленный «Предлагаемый бюджет по программам 2024 Часть на год. Политические

вопросы. Раздел 4: Разоружение. Программа 3. Подпрограмма 3: Обычные вооружения» (A/78/6, раздел 4).

В этой связи мы хотели бы поблагодарить Секретариат за подготовительную работу, проведенную для выполнения мандата, предусмотренного пунктом 23 резолюции 77/71 и постановляющего

«учредить, в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, постоянную целевую программу учебных стипендий для подготовки по теме стрелкового оружия и легких вооружений в целях повышения уровня технических и практических знаний и экспертного потенциала правительственных должностных лиц, непосредственно отвечающих за осуществление Программы действий и Международного документа по отслеживанию, особенно в развивающихся странах, которая будет осуществляться ежегодно, начиная с 2024 года, в виде очных занятий соответственно в четырех регионах до проведения подготовительного самостоятельного онлайнового курса с участием 15 стипендиатов от каждого региона».

Мы подчеркиваем важность наличия у Секретариата инструментов и средств, необходимых для осуществления постоянно действующей программы специальных стипендий для подготовки кадров, и благодарим все делегации за их усилия в этом направлении.

Г-н Кусано (Япония) (говорит по-английски): Наша делегация высоко оценивает сегодняшнюю дискуссию в рамках выполнения резолюции 77/254 и сохраняет свой настрой позитивным и конструктивным образом содействовать усилиям по достижению наилучшего возможного результата для всех нас.

Хотя мы считаем, что решение о том, рассматривать ли в рамках программы работы вопрос о планировании по программам или нет и если рассматривать, то каким образом, действительно находится в компетенции каждого отдельного комитета, мы должны напомнить себе, что, как свидетельствует работа Комитета по программе и координации (КПК), который посвящает свои пятинедельные сессии исключительно обсуждению планирования по программам, рассмотрение этих планов является длительным и сложным в политическом плане процессом, а это означает, что

сосредоточение внимания на этом вопросе отнимет много ценного времени у и без того перегруженного работой Первого комитета. В этой связи важно, чтобы наши обсуждения не дублировали работу КПК.

Важно также отметить, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы, и поэтому он отвечает за окончательное утверждение планов по программам и бюджета по программам. В этой связи мы считаем, что в наших интересах оперативно передать эти планы по программам на рассмотрение Пятого комитета, с тем чтобы он мог

продолжить свою работу, при том понимании, что дальнейший ход работы главных комитетов определяют их председатели.

Председатель (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора из списка записавшихся для выступления на этом заседании. Хотя все члены Бюро делали заметки, я хочу добавить, что, внимательно выслушав все выступления, я тоже отметил для себя целый ряд рекомендаций для внесения в мое резюме по итогам этого заседания. Заверяю членов Комитета в том, что соответствующее резюме будет передано Председателю Пятого комитета.

Заседание закрывается в 15 ч 55 мин.